

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

V. ÉVFOLYAM. 275. SZÁM

TIMISOARA, 1929 DECEMBER 1, VASÁRNAP ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Kandia-Tunkmassza

A legkiválóbb minőségű és minden háztartásban nélkülözhetetlen.
Az ország legjobb cukrászai használják
Használati utasítás mellékelve.
Ügyeljen a

Kandia-Tunkmassza

felírásra és a legjobb tortákat tudja elkészíteni vele.

A SZÁSZOK KÜLDÖTTSEGE MA-NIUNÁL. Bukarestből jelentik: Maniu Gyula miniszterelnök tegnap délelőtt kihallgatáson fogadta a szászok küldöttségét. A deputáció tagjai voltak Teutsch püspök, szenátor. Roth Hans Ottó dr és Brandseh Rudolf dr. képviselők. A küldöttség a kisebbségi iskolák részére megszavazott államsegély felemelését kérte. Maniu ígéretet tett a kérdés tanulmányozására.

A SZOVJET GONDJA. Londonból jelentik: Moszkvai híradás szerint a szovjetakadémia agyvelő muzeumot létesít, amelyben az elhalt szovjet vezérek agyvelőit helyezik el és azonkívül az összes fajok jellegzetes agyvelőjének egy-egy példányát gyűjtik össze. Eddig harminckilenc agyvelőt gyűjtöttek össze, közöttük tizenhárom szovjetvezérét.

A VÁROSNÁL NEM LESZNEK NYUGDIJAZÁSOK. Mint ismeretes, az új nyugdíjtörvény értelmében január elsejével nyugdíjazták mindazokat a köztisztviselőket, akik már ötvenhét évesek, vagy pedig szolgálatuk harmincadik esztendejét betöltötték. A város nemrég kérdést intézett a kormányhoz, hogy a törvénynek ez a rendelkezése a városi tisztviselőkre is vonatkozik-e, mert ebben az esetben tizenöt-husz tisztviselő nyugdíjazásáról lehetne szó. Most érkezett meg a kormány döntése ebben az ügyben, amely úgy szól, hogy a városi tisztviselők nyugdíjazása tekintetében továbbra is a városi szabályrendelet marad érvényben, vagyis a városi tisztviselőket csak a hatvanadik életév, vagy pedig a harmincötödik szolgálati esztendő betöltése után nyugdíjazták. A kormánynak e döntése következtében a városnál mostanában nem lesznek nagyobb mérvű nyugdíjazások.

A városok követelése

A kormány különböző terhekkel agyon sújtja a városokat — A taksák megszüntetése mellett újra a pótdadók rendszeresítését kívánják — Csak a teljes pénzügyi autonomia segít

Az állampolgársági ügy rendezése

Temesvár, november 30.

Az új közigazgatási törvény sok új kiadást ró a városokra, amelyekre viszont ezeknek nincsen meg a megfelelő fedezetük. Így kénytelen például minden város rendőrséget fentartani, amely azonban csak részben szolgálja a várost. Temesvár városa például kénytelen százyolevanót főnyi rendőrséget fizetni, amelyből csak husz ember tesz valóban városi szolgálatot.

Ugyancsak új és nagy megterhelést jelent a városokra az, hogy a közegészségügyi miniszter a kórházak személyi és anyagi kiadásait teljesen velük akarja fedeztetni.

Végül a nagyobb városi kiadások közé tartozik a munkanélküliek segítése. Ezenkívül a kormány a városokra még számos más kiadásokat is hárít, amelyek végeredményben tekintélyes összegekre rúgnak. Lázár Aurél dr. kamarai alelnök, aki jelenleg Nagyváradi város ideiglenes bizottságának elnöke, városközi konferenciát hívott össze, amely ezekkel a kérdésekkel foglalkozott. A konferencián kiküldöttek által képviseltették magukat Nagyváradi, Temesvári, Arad, Konstanca, Szatmár, Nagyszeben, Brassó, Marosvásárhely, Kolozsvár, Medgyes és több más erdélyi, valamint regáti város. Több város írásban jelentette be előre csatlakozását a hozandó határozatokhoz. Temesvár városát a konferencián Disela Pál pénzügyi tanácsnok és Crismarin Oktáv dr. városi tanácsos képviselték, akik az összes kérdésekhez hozzászóltak és a vitában tevékeny részt vettek.

A városközi konferencia egyik legfontosabb állásfoglalása az, hogy a városok visszakövetelik a maguk részére a teljes pénzügyi autonómiát.

A városok azt a kívánságukat fejezték ki, hogy a városokat terhelő különböző kiadások fedezésére szükséges pénzt

a városok maguk teremthessék elő olyan formában, hogy községi adókat szedhessenek. Követelik a régi rendszerű pótdadók visszaállítását, mivel a mai rend mellett, amely különben sem tudja teljes összegben fedezni a városi szükségleteket, a városi terhek a lakosságnak csak egy részét terhelik, a többiek pedig mentesek azok alól.

Az igazságos megoldás tehát a konferencia szerint az, hogy mindenki az állami adója arányában bizonyos százalékkal járuljon hozzá a városi közterhekhez.

A konferenciának erre vonatkozó határozatát részletesen indokolták meg.

A konferencia azután foglalkozott a városok három legsúlyosabb megterhelésével: a rendőrség és a kórházak fentartásával, valamint a munkanélküliek segélyezésével. A városok ezentúl is hajlandók fizetni a rendőrség egy részét, de csakis azokat a rendőrségi közegeket, amelyeket a városok a köztisztaság, a forgalom és közegészség szolgálatára igénybe vesznek. Ami a kórházakat illeti, a városok adják az épületeket, de méltánytalannak találják, hogy a kormány az orvosok, ápolók és egyéb személyzet fizetéseit, valamint az összes fentartási költségeket a városokra róják.

A munkanélküliek segélyezése tekintetében a konferencián azt a véleményt nyilvánították, hogy ez — miként a nyugati országokban mindenütt úgy is van — az állam feladata.

Ha az állam azonban továbbra is a városokkal akarja a munkanélkülieket támogatni, akkor juttasson ezeknek erre a célra az állami jövedelemből megfelelő szubvenciót. Egyelőre a városok nem hagyják abba a munkanélkülieknek a téli hónapokban való támogatását, ez azonban nem fog többé pénzügyi terhelést jelenteni. A városok a munkanélküliek részére me-

gedő szobákat és népkonyhákat fognak létesíteni, a családok munkanélkülieknek pedig tüzfát, lisztet, burgonyát és más élelmiszereket juttatnak. A konferencia azután tárgyalta a városok üzemeinek komercializálását és arra az álláspontra helyezkedett, hogy a kérdést úgy kell megoldani, hogy a városi vállalatok jövedelmezők legyenek.

Fontos tanácskozás folyt az állampolgársági jegyzékek szükség szerű ki egészítéséről is. Megállapították, hogy 1924-ben az állampolgársági jegyzékek összeállításakor tévedések és hibák csuszak be. A városok most kéri a kormányt, adjon felhatalmazást ezeknek a kijavítására, valamint arra is, hogy

azokat, akik a saját hibájukon kívül a listákból kimaradtak, de akiknek megvan a jogosultságuk, pótlólag felvehessék az állampolgárok jegyzékeibe.

A konferencia határozatait memorandumba foglalják és azt Lázár Aurél dr. december 2-án viszi el Bukarestbe. A memorandumból egy-egy példányt nyújtanak át a kormány valamennyi tagjának, azonkívül a parlament két háza elnökének is.

BENES — HAZAARULÓ. Prágából jelentik: A csehszlovák sajtó csak most foglalkozik Benes külügyminiszternek a Newyork Timesben megjelent ismeretes interjújával, amelyben kijelentette, hogy nyolc év előtt még gondolt arra, hogy Magyarország javára határkiigazításokat csinálhassanak. Az ellenzéki lapok ezért éles támadásban részesítik Benest, sőt az Express című lap bűnvádi eljárás megindítását követeli Benes ellen hazaárulás címén. Szerinte ugyanis Benes mindenki megkérdezése nélkül határmódosító ajánlatot tett Magyarországnak, aki pedig az ellenséggel paktál, az a törvények szerint hazaárulás büntetést követi el.

A „DEFRA” cipőgyár ajándéka!

A Defra cipőgyár elrendelte fiókjának, hogy a raktáron levő összes cipőkből karácsonyig a vásárlóknak

20%

FIÓKOK: Józsefváros, Kossuth Lajos utca 21, Gyárváros, Kossuth-tér 2, Belváros, Mercy-u. 10 és Rezső-utca engedelményt adjanak. Frissen érkezett hó- és sárcipők szenzációs olcsó áron kerülnek eladásra 240 leitől felfelé

Megdrágítják a villamosvasutat, hogy kifizethessék a báziai vágány áthelyezési költségeit

Temesvár, november 30.

A város és az államvasutak vezérigazgatósága között létrejött egyezmény értelmében a báziai vágánynak a városon keresztül futó részét feltétlenül kihelyezik most már. A munkálatokat már ezen a télen megkezdik és az új pályát 1930-ban elkészítik, 1931-ben pedig átadják a forgalomnak és ugyanakkor lebontják a régi pályát. A városnak mindez kilenc millió lei készpénzbe kerül, körülbelül huszonöt milliót kell fordítani kisajátításokra és tizenöt millió leit vesznek igénybe a különböző anyagok és munkadíjaira. A városnak most már gondoskodni kell arról, hogy előteremtse a pénzt, hogy a báziai vágány, amely a város forgalmát és fejlődését akadályozza és amely elktelenítő szépséghibája ennek a gyönyörűen szépülő városnak, végre eltávolíthassa.

A pénz előteremtésének egyik forrásául a városi villamosvasutat akarják felhasználni. A villamosvasut azért jött kombinációba, mert a báziai vágány eltávolításából éppen ez fogja a legtöbb hasznot húzni.

Megszűnnek a vágány folytonos lezárásai, amiáltal a villamos nem tudja betartani a megállapított menetrendet. Ezenkívül lehetővé válik több vonal megépítése is. Így kiépítik Börze-utat a Józsefvárosi pályaudvarig és ezen az útvonalon villamost létesítenek. Azonkívül lehetővé válik Dózsa-utcának a Jósika-utcai keresztezésen túl kettős vágánnyal való el látása, ami lehetővé teszi majd a hatos számú és a hármas számú villamosok körforgalmát. Ugyancsak nem lesz akadálya annak sem, hogy az erzsébetvárosi Telekház-teret a Tirol-utcán keresztül összekössék villamossal a Sági-úttal.

A városi tanács azt tervezi, hogy a villamosvasut mai három, négy és öt leies jegyeit január elsejétől kezdve egy leiel felemeli és ennek arányában emeli a bérletjegyek árait is.

A mai jegyárak mellett Temesvárott a villamosjegyek átlaga 3.60 lei, ami más városok villamosainál lényegesen olcsóbb.

Nagyváradon öt, hét és nyolc leies jegyek mellett az átlag jegyár 6.60 lei, Bukarestben az öt, hat és hét leies jegyek átlagára 6 lei. Ha külföldi városok villamosjegyeinek árát vizsgáljuk, látnivaló, hogy a budapesti tizenhat, huszonnégy és harminckét filléres jegyárak átlaga átszámítva 6.19 lei, Bécsben 7.55, Berlinben 6, Frankfurt am Mainban 5.80, Düsseldorfban 5.33, Mannheimban 7.24 és Münchenben 6.53 leit átszámítva a villamosjegyek átlagárai. Temesvárott a jegyenkénti egy leies emelés mellett a jegyek átlagára 4.60 lei lesz. Az emeléssel kapcsolatosan azonban a villamosvasut

tervbe vette, hogy átszálló jegyeket bocsát ki, amelyek

háromszor lesznek használhatók egy órán belül, akár a külföldi városokban és így a közönség az emeléssel szemben bizonyos elő-

nyökhöz jut.

A villamos jövedelmének többletét a báziai vágány áthelyezési költségeinek részleteire, továbbá az új vonalak és új villamos kocsik építésére fogják felhasználni.

Veszély fenyegeti a temesi magyar községeket a járáások számának csökkentése miatt

Temesvár, november 30.

Az új közigazgatási törvénynek van egy intézkedése, mely szerint egy-egy járás lakossága hatvanezer léleknél kevesebb nem lehet. A törvény életbe léptetésére alakult helyi bizottság akkor megnyugtató kijelentéseket tett, hogy Temesváronálban marad minden a régiben és a járáások száma nem szállítják le. Ugyilátszik a temesvári urak nem számítottak a bukaresti központ ellenállásával vagy pedig nem volt annyi sulyuk, hogy előterjesztésüknek Bukarestben érvényt szerezzenek. Jonescu Gyula dr. temesi alispán, aki jelenleg Bukarestben tartózkodik, tegnap telefonon értesítette a temesvári prefekturát, hogy a központi közigazgatási bizottság határozata szerint Temesváronálban is legalább hatvanezer embernek kell egy járáshoz tartozni. Ez egyet jelent azzal, hogy a jelenlegi tizenhárom temesi járás helyett a jövőben csak hét lesz. Jonescu Gyula dr. alispán kérte, a megyei ideiglenes bizottságot azonnal hívják egybe, hogy ebben a kérdésben állást foglalhasson. Fontos, hogy az új járási beosztást ne úgy eszközöljék, hogy az egy járáshoz tartozó kisebbségi községeket a román többségű járáásokhoz csatolják és így még inkább elősegítsék az elnemzetlenítést.

Az orsovai magyarok ellen büntető ekspedíciót indítanak, ha magyar iskolát követelnek

Orsova, nov. 30.

(Saját tudósítónktól.) Az orsovai magyar szülőket hónapok óta hitegetik illetékesek és illetéktelenek, hogy a múlt évben a törvény világos rendelkezései ellenére megszüntetett elemi iskolai magyar tagozatot újból engedélyezni fogják. A szülők mozgalmát a Magyar Párt is támogatta, a parlamenti csoport számtalan ízben járt el a közoktatásiügyi miniszteriumban, de ígéreteknél egyebet nem kapott. A negyven orsovai magyar gyermek ma is románul, vagy németül kénytelen tanulni, hogy milyen eredménnyel az nem lehet kétséges olyan tanulóknál, akik csak magyarul tudnak. A szülők mit is tehetnének egyebet, még mindig türelemmel várnak, azonban igazságos kérelmük teljesítésének már csak igen csekély reménye mellett.

Az orsovai iskolai ügynek van azonban egy olyan fázisa is, amelyet a

Magyar Párt parlamenti csoportjának figyelmébe ajánlunk. Orsován ugyanis nagyon sok az olyan magyar vasutas, akiknek iskolaköteles gyermekeik vannak. Ezek a vasutasok szintén szerették volna, ha gyermekeik anyanyelvükön szerezhetnék volna meg az elemi ismereteket, de éppen az orsovai magyarság vezetőinek tanácsára nem csatlakoztak a mozgalomhoz, nehogy retorzióval éljenek velük szemben. Az orsovai iskolaköteles magyar gyermekek száma a vasutasok gyermekei nélkül is eléri a törvényben előírt harmincas létszámot. Így tehát a magyar tagozat felállítására vonatkozó követelésünk a vasutasok csatlakozása nélkül is jogos és törvényes. A vasutasokat azonban ennek ellenére is terrorizálják. Ebben különösen előljár Zaharia állomástörök és Ivanici fűtőházi főnök. Egyik orsovai magyar vasutast előterjesztésükre nemrégiben át is he-

Brachteld Szigrid és Fia
Csász. és kir. udvari szállítók
BUDAPEST csak: V.,
Nádor-u. 8.

Ajánlják Romániában lakó igen tisztelt vevőknek:
Mesterszabásutér fifehéreműi
Angolfelöltöket, Raglánokat,
(kigombolható béléssel is)
Világmarkás kalapokat
Sálókat, remek nyak-
kendőket, angol Auto-
:: plaideket stb. ::

lyezték Konstancába azon a címen, hogy politizál. Az áthelyezést a Magyar Párt és a vasutas szövetség köbejárására sikerült csak felfüggeszteni. Jó volna, ha az ilyen áthelyezési büntető ekspedíció megindítása előzetes illetékes helyen meggyőződnének, hogy a vádak valóban megfelelnek a valóságnak.

Hirtelen elhunyt temesvári kereskedő

Temesvár, november 30.

A temesvári kereskedőtársadalom ismert tagja dőlt ki tegnap az elők sorából. Schwarz Phöbusz temesvári szesznyagkereskedő a Szent György téri Német Házban levő lakásán hirtelen meghalt, Schwarz vasárnap óta influenza miatt őrizte az ágyát, tegnap azonban már jobban érezte magát és fel is kelt. Reggel nyolc óra körül felesége eltávozott hazulról, hogy a Bonnaz-utcában levő üzletét kinyissa. Felesége távozása után Schwarz hirtelen rosszul lett, a család a házban lakó Hoffmann Miklós dr. orvost hívta, aki azonban látta, hogy az orsovai tudomány már nem sokat segíthet. Injekciót adott ugyan a betegnek, ami azonban nem használt és rövid szenvedés után Schwarz meghalt. Hirtelen halálát szívszélhűdés okozta, mert Schwarz előrehaladott érlelmesedésben is szenvedett. Schwarz Phöbusz hatvan éves volt, két évtized előtt Resicáról költözött Temesvárra. Augusztusban ünnepelte házasságának harmincadik és kereskedői működésének negyvenedik évfordulóját. Halálát felesége, született Löwinger Etel, néhai Löwinger Miksa temesvári igazgató-tanító leánya, Oszkár nevű egyetlen fia, a Dura cég tisztviselője, Lugoson lakó két fivére és kiterjedt rokonság gyászolja. Holttestét lakásán ravatalozták fel és vasárnap délelőtt féltizenegy óra körül temetik el a belvárosi zsidó temetőben.



MIKUSKA ANDRÁS
ANGOL SZABÓSÁGA
URI ÉS NŐI SPORTRUHÁK
SPECIÁLIS KÉSZÍTŐJE

TELEFON: 804-34

BUDAPEST, V.,
ERZSÉBET-TÉR 5. FÉLÉM.

Gyászruhák

teljes gyászfelszerelések
Horváth & Halász
Budapest IV., Váci-u. 26
Alapított 1895.



**24 heti vagy
6 havi hitel!**

Női kabátok, férfi és fiuruhák, télikabátok, bőrkabátok

POLLAK SAMUEL, Timisoara

IV., Fröbl-u. 44. Fiók: II., Fő-u. 25. Kiszolgálás mérték után is.

A düsszeldorfi rém

rogatásáról terjedtek el hírek, de ki- rült, hogy egy bolondot tartóztattak le

Düsszeldorf, november 30.

Hegynap késő este az a hír terjedt el
rosban, hogy végre sikerült a
zeldorfi tömeggyilkost elfogni. A
áció azonban nem tartott sokáig,
a rendőrfőnök közleményt adott
mely szerint letartóztattak ugyan
férfit, aki azzal vált gyanússá,
női ruhában járt, de megállapí-
t rőla, hogy ártatlan bolond. Az
k düsszeldorfi lap szerkesztősége
ban két névtelen levelet kapott,
nynek tartalmáról azonban kide-
hogy az a fantázia szüleménye.

A berlini rendőrség irásszakértői egész
éjszaka tanulmányozták a két névtel-
len levelet és megállapították, hogy
az írás nem attól a kéztől való, amely
a tömeggyilkosnak a rendőrséghez in-
teztett első levelét írta. A düsszeldorfi
lap szerkesztőségéhez intézett egyik
levélben az állítólagos gyilkos beje-
lenti, hogy újabban **Leite Mária**
tizenkilenc éves leányt meggyilkolta
és a holttestet elásta. Az irásszakértő
véleménye szerint a levél csak miszti-
fikáció és nincs más célja, mint a ha-
tóságot félrevezetni.

Óriási nyereményeket készpénzben

sorsol ki a 22-ik csl. osztálysorsjáték. 80.000 nyeremény több mint 200 millió lei.
Legnagyobb nyeremény 10 millió lei.
Az összes nyeremények minden levonás nélkül a csl. állam által garantálva.

Megrendelőlevél!
(Zárt borítékban beküldeni.)

URANIABANK

Nove Zamky C. S. R.

Megrendelek az I. oszt. húzáshoz:

..... egész sorsjegyet á Kc 80— Lei 400—
..... fél sorsjegyet á Kc 40— „ 200—
..... negyed sorsjegyet á Kc 20— „ 100—

A sorsjegyek fele minden áron nyer!

Kényelmes fizetési módozat a sorsjegyek vétele után! Kérek hivatalos
játéktervet! Pontos és olvasható cím közlendő!

Név
Lakhely
Utolsó posta

Az I. osztályú húzás már december 15. és 14-én.

Magyarország nemcsak adósa, hanem hitelezője is szomszédainak

Budapest, nov. 30.

adósítónk telefonjelentése.) A 8
Ujság közli **A p p o n y i** Al-
gróf legújabb cikkét. A magyar
spont a keleti jóvátételi kérdésben
mel. Apponyi leszögezi, hogy Ma-
rország prozocióját meg sem
gatták. Magyarország képtelen
b kötelezettségei mellett még jó-
telt is fizetni. Szerződésileg bizto-
ták Magyarországot, hogy 1943-ig
megállapított évi átlagon felül sem-
új terhet nem hárítanak az ország-
Hogyan kártalanítsa ma Magyar-
ság kárvalott polgárait? Talán
b kölcsönrel? Egyébként is az
as fizetőképesség még megállapít-
atlan. A nagyántant annyira elfo-
a kisántant érdekében, hogy a
zetközi döntőbíráskodás mellett két
apja tett ünnepélyes hitvallást
djárt az első gyakorlati alkalom-
megtagadja? Végül Apponyi re-
yét fejezi ki, hogy a **jóbban érte-**
hágai konferenciában az ország
fog csalódn.

tozásának. Megállapítja a tekintélyes
spanyol ujság azt is, hogy Magyaror-
szág képtelen jelentékeny jóvátételt
fizetni gazdasági életének veszélyezte-
tése nélkül. Különben is — végződik a

cikk — Magyarország nemcsak adósa,
de hitelezője is szomszédainak és ért-
hető, ha a kötelezettségeit teljesítő
Magyarország ragaszkodik szerződéses
jogaihoz.

Sötét bűnökkel tele a leleplezett kolozs- vári találkahely tulajdonosnőjének előélete

Kolozsvár, november 30.

Részletesen beszámoltunk arról a
botrányról, amely az egyik kolozsvári
titkos találkahely leleplezése nyomán
támadt. A találkahelyet **Ardelean**
volt marosvásárhelyi pénzügyi tiszt-
viselő felesége tartotta fenn és abból
busás jövedelemre tett szert. Számos
közismert családot kompromittált a le-
leplezés és ezek természetesen mindent
elkövetnek, hogy nevük nyilvánosság-
ra ne kerüljön. A vizsgálat egyelőre
arra kívánsi, hogy vajjon Ardelean-
né előéletében mi rejtőzik. Máris meg-
állapították, hogy a veszedelmes asz-

szony első férje gyanus körülmények
között halt meg és második férjét is
mérgezési tünetek mellett ápolták a
marosvásárhelyi kórházban. A bűnös
kolozsvári leánykereskedelmi vállala-
tot két évvel ezelőtt kezdte meg és ösz-
szeköttetésben állott többek között
egy **B a j o r** István nevű szabómes-
terrel is, aki Kolozsvár egyik legis-
mertebb szabója. Bajor alaposan reá-
fizetett erre a nem kívánatos ismeret-
ségre, mert Ardeleanné többszáz ezer
leit zsarolt ki tőle. A rendőrség min-
denekelőtt Ardeleanné teljes bünlaj-
stromát állítja össze.

Uj vezetőséget választott a temes- vári iparosok szindikátusa

Temesvár, nov. 30.

A temesvári Ipari Munkaadók Szin-
dikátusa tegnap este hat orakor tar-
totta rendes évi közgyűlését. **K o v á c s**
István alelnök üdvözölte a megjelen-
teket, az iparosokat anyagi érdekeik
védelmére összetartásra buzdította és
kegyelettel emlékezett meg a szindi-
kátus által annak idején tartott gyász-
ülésen elparentált **Klein Jenő** elnök-
ről. **Gazda József** titkár bemutatta
az 1927. és 1928. évi zárszámadásokat
és az 1929. évi költségelőirányzatot. A
közgyűlés a számadásokat elfogadta
és a felmentvényt megadta. **Vete-**
rány Viktor dr. szindikátusi ügyész
előterjesztést tett az alapszabályok ki-

egészítésére. A módosítások kimond-
ják, hogy a szindikátus céljai közé
felveszi tagjai, azok özvegyei és ár-
vái javára nyugdíjalap, temetkezési
és orvosi segély megteremtését. A to-
vábbi módosítás kimondja két új szak-
csoportnak a megalakítását, továbbá
azt, hogy az elnököt és a hat alelnök-
öt saját kibeléből a választmány vá-
lasztja. Az alapszabályok módosítá-
sait egyhangulag elfogadták. Azután
a választásra került a sor. **Malz Jó-**
zsef javaslatára jelölő bizottságot
küldtek ki, amely előterjesztette a je-
lölő listáját. A jelölést egyhangulag
elfogadták és ennek alapján a válasz-
tás a következő eredménnyel járt: vá-

lasztmányi tagok **Kovács István**, **Malz**
József, **Olariu Péter**, **Szappanos Gyula**,
Bittó Ferenc, **Sebestyén Béla**,
Schiffer István, **Hirschl Albert**, **Guta**
Simon, **Ferschitz Ferenc**, **Hollinger**
Miklós, **Bagyánszky János**, **Heim Mik-**
lós, **Julitán Romulusz**, **Pitsch József**,
Baschant József, **Potenz Jakab** és **Po-**
tenz Lénárt, póttagok: **Simon László**,
Schwab Jakab, **Reichardt Gyula**, **Ster-**
ba Ágost és **Bozsák József**, ellenőrök
Pekete Mihály, **Popovics Nándor**,
Csendes Lipót, **Erhardt Péter** és **Her-**
mann Gyula, ügyész **Veterány Viktor**
dr. Ezenkívül az összes szakcsoportok
elnökei hivatalból tagjai a választ-
mánynak, **Veterány Viktor dr.** ügyész
javaslatára a közgyűlés kimondta,
hogy a szindikátus csatlakozik a ki-
iparosok országos szövetségéhez.

Árokba fordult a temesgyarmatai autóbusz

Temesvár, november 30.

Sulyos kimenetelű szerencsétlenség
történt tegnap reggel Ujszentes hatá-
rában. A husz utast Temesvárra szál-
lító temesgyarmatai autóbusz, amelyet
O b e r l e Mihály tulajdonos veze-
tett, egy másfél méter mély árokba
fordult. Az utasok közül négyen su-
lyosan megsérültek, míg többen köny-
nyebb sérüléseket szenvedtek. A temes-
gyarmatai autóbusz Ujszentes község-
ből kiérve, a baloldalon haladt, ami-
kor az ujszentesi autóbusz, melyet
F é h n Lajos kereskedő vezetett, meg-
akarja előzni. Féhn az autót oldalt
akarta vezetni, azonban a kocsitón
egy kavicsrakás állott, amely elől ki-
akart térni és ez okozta a katasztrófát.
Az autóbusz ugyanis beleszaladt a te-
mesgyarmatai autóbuszba, mely az ut-
szélén huzódó árokba zuhant. Az uta-
sok közül **B e r g e r** Anna, **T e s c h**
Mária, **B a n n e r t** Henrik és még
egy asszony, akinek a nevét eddig
még nem sikerült megállapítani, su-
lyos sérüléseket szenvedtek. Mind a
négyen az ajtó közelében ültek és a
többi utas reájuk esett. **Bannert** ütő-
erét az üvegszilánkok felvágták. A sé-
rült utasokat személyautón vissza-
szállították Temesgyarmatára, ahol
orvosi ápolás alá vették őket. A sze-
renesétlenség ügyében az ujszentesi
csendőrség megindította a vizsgálá-
tot.

Értesítem a temesvári vadászokat,
akik vadászati, valamint fegyvertartási
engedéllyel rendelkeznek, hogy do-
hánytőzsdében bármilyen minőségű
lőport raktáron tartok és árusítok.
Adamescu Konstantin
tőzsdés. Temesvár-Gyár, Andrásy-
ut, a katolikus templommal szemben.

BUDAPEST Teréz-körut 62 Nyugati p. u. szemb.

STEIN

BUDAPEST Teréz-körut 62 Nyugati p. u. szemb.

URI- és női-, valamint kötött- és szövöttárak

legolcsóbb bevásárlási forrása!

1-a selyemharisnya 4*20 Pengő

Hirek

— Temesvári táblai tisztviselő előléptetése. Bukarestből jelentik: Martin Jánost a temesvári ítélőtábla első számú tanácsának másodosztályú segédjegyzőjét az igazságügyminiszter harmadosztályú jegyzőjévé léptette elő. Martin egy évtizede teljesít szolgálatot a temesvári ítélőtáblán és előléptetése arra érdemes tisztviselőt ért.

— Születés és halál, házasság és válás. Bukarestből jelentik: Az országos statisztikai hivatal most tette közzé 1928. évről a születési és halálozási kimutatást. Eszerint az egész országban 1928-ban 625.860 újszülött volt, míg az elhaltak száma 351.726. A kimutatás közli, hogy az elmúlt évben 158.891 házasságot kötöttek és 7681 válóítéletet hoztak.

Gerbeaud-bonbonok, sütemények
egyedárusítása, az összes bel- és külföldi
cukorkák, csokoládék legolcsóbban
Somogyinál Lloyd-sor 11.
Telefon: 11-65

— A temesvári piarista főgimnázium Mária-kongregációja december elsején, vasárnap délután négy órai kezdettel ünnepélyt rendez az intézet dísztermében. A műsort az intézet vegyeskara nyitja meg, amely a piarista himnuszt éneklő Bischof Géza ének- és zenetanár vezényletével. Sik Sándor költeményét Popovics J. szavalja. Dániel hetedik osztályú tanuló hegedül Zsuty Béla zongorakísérete mellett. Ünnepi beszédet mond P. Tóth Lajos, az intézet igazgatója. Az intézet zenekara ezután a Per Gyntből játszik, ezt egy bohózat követi. A műsor után az intézet énekkara énekel, majd Bild Oszkár szavalja Sik Sándor egyik versét. Jakab György Kalazanti Szent József élettörténetét olvassa fel. Kacagató diákbóhozat, majd az intézet énekkarának dala fejezi be a műsort. Adományokat a kongregációs könyvtár gyarapítására az intézet elfogad.

Ha Budapestre

utazik, saját érdekében ne mulassa el
VARSÁNYI LAJOS szücs
üzletét felkeresni, hol jó és pontos a
kiszolgálás. Párisi-u. 2.

— Majd ha fagy. Megirtuk, hogy Müller Kálmán és Nix Ferenc városi tanácsosok beadványt intéztek a polgármesteri hivatalhoz és a nagytanács egybehívását kéri. Domasneanu György főpolgármester ezzel kapcsolatosan munkatársunk előtt kijelentette, hogy a városi tanács már két hét óta dolgozik a nagytanács ülés előkészítésén és még csak a városi vállalatok komercializálására vonatkozó előterjesztés teljes befejezése van hátra, amely még néhány napi munkát igényel. A nagytanács ülését a város december első felében fogja összehívni. Előzetesen azonban az összes ott bemutatásra kerülő jelentéseket sokszorosítottja és kiosztja a nagytanács tagjai között.

ELKÁN és GERŐ
SZÜCSÖK
BUDAPEST

Váci-u. 22, Andrassy-ut 27
Legmegbízhatóbb, bevásárlási forrás
30 év óta. Olcsó árak.

MANUS

BUDAPEST: RÁKÓCZI-TÉR 11.

Európa egyedüli ilyen szaküzlete. **Fonalak**

Szőnyeg szövéshez és varráshoz mindig utána kapható hiteles perzsa színekben **Minták**

legértékesebb antik keleti szőnyegek után. Szállítás Romániába egyéneknek és műhelyeknek különösen olcsóbbított exportáron, hogy a csekély vámmal együtt sem drágább, mint Budapesten helyben. **Tessék prospektust kérni.**

— Hétfőn megnyitnak a temesvári népkonyhák. Jelentette a Déli Hirlap, hogy decemberben a városi népkonyhák újból megnyitnak. Egyelőre két népkonyha lesz és pedig az egyik a Gyár városban a Háromkirály-utca és Galamb-utca sarkán, a másik pedig a Józsefvárosban a volt Vizkeleti-féle vendéglő helyiségében. Ez a két népkonyha hétfőn, december 2-án kezdi meg működését. Az erzsébetvárosi polgárság által létesítendő népkonyha valamivel később nyílik meg.

* Legújabb angol tweed szövetek nagy választékban megérkeztek Dénes és Pollák cégnél.

Wamoser Gyula

menyasszonyi kelengyék
Budapest, IV., Váci-u. 7.
Telefon: Aut. 878 16.

— Kifüggesztették a választói névjegyzékeket. A városi titkári hivatala a községi, továbbá a kamarai és szenátusi választók névjegyzékének kiegészítését befejezte. A jegyzékek december 1. és 31. között a városházán megtekinthetők.

— Előadás a nemzeti parasztpárt klubhelyiségében. Ma délután nyitja meg a Chemarea Banatului, a bánási nemzeti parasztpárti tagozat ifjusági alakulata őszi tudományos és kulturális ciklusát. Ma, szombaton délután hat órakor a nemzeti parasztpárt klubhelyiségében, Dóm-téri 16. szám alatt Calugaru Aurél tart előadást Az 1918 december elsejei egyesülés címen. A Chemarea Banatului vezetősége az előadásra ezton hívja meg tagjait. Vendégeket szívesen látnak.

— Az Iparösszhang családi estélye. Az Iparösszhang dalárda ma este a Gyárudvar-vendéglő nagytermében műsoros családi estét rendez. A műsoron énekkarok, zeneszámok, táncok és egyfelvonások szerepelnek.

ROSENBERG-né divatszalonja

Budapest, Kossuth Lajos-tér 4
Állandó kész ruhák, completek, kabátok, sportruhák nagy választékban, a legújabb modellekben

— Faur Zsófia a leánytanoncotthon felügyelője. A város nemrég nyitotta meg az első temesvári leánytanoncotthont. A város állandó választmánya az új tanoncotthon felügyeletével Faur Zsófia városi nagytanács tagot bizta meg.

Kivándorlók !!

Utazatok ARGENTINIABA, BRAZILIABA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Ovakodjatok a falukra utazó ügynököktől.

Forduljatok közvetlenül **Juliu Klein** ügynökségéhez

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Piókoki: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuressti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Cernaui, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.

— Az első magyar falu Délamerikában. Rió de Janeiroból jelentik: Az Amerikai Magyar Ujság írja, hogy Uruguayban megalakult a négyszáz családból álló első magyar falu. A magyar családok fejenként nyolevan hektáros parcellákat kaptak a kormánytól.

— Rosszul lett az utcán. Fodor Márton temesvári postastatistviselő tegnap délben a Börze-utcaiban hirtelen rosszul lett és összeesett. A helyszínre hívott mentők a kózkórházba szállították, ahol megállapítást nyert, hogy szélütés érte. Állapota súlyos.

— Nobel Mór németetése. Tegnap délben nagy részvét mellett a belvárosi zsidó temetőben temették el Nobel Mór német, Nobel Mór orsovai kereskedő feleségét. A temetési szertartást Drechsler Miksa dr. belvárosi főrabbi végezte, aki megható gyászbeszédben méltatta az elhunyt erényeit.

VIZUMOK

és bármely más megbízás HERZL,
Bem-utca 28. Telefon 16-04, vagy
LÖBL könyvkereskedés, Strada
Alba Iulia. Telefon 11-60 (586)

— Egy héten belül két gyermeke halt meg. Tasssi Ferenc mehalai Ebler-utca 5. szám alatt lakó vasuti munkás öt nap előtt temette el Ilonka nevű öt éves kislányát, aki difteritiszben halt meg. Tegnap a szerencsétlen családot újabb csapás érte, mert József nevű tizenegy éves fia szintén ennek a betegségnél esett áldozatul.

Takács József

uriszabó
Budapest
IV., Városház-u. 16.

* Besseney-telepi műkedvelők Rónacon. A besseney-telepi katolikus műkedvelői gárda, amely már számos esetben tett tanúságot szép játéktudásáról, a múlt héten nagy sikerrel mutatta be a Sárga csikó háromfelvonásos népszínművet. A Magyar Párt rónáci tagozatának meghívására a besseney-telepi katolikus műkedvelők szombaton, november 30-án este a Kovács-féle vendéglőben vendégszerepelnek és színrehozzák a Sárga csikó népszínművet. Bizonyos, hogy a szép előadás a rónáci közönség részéről nagy érdeklődéssel fog találkozni.

Ha köhög, vagy elnyálkásodásban szenved, igyék

Prof. Dr. Péter-féle

köhögés elleni teát.

Kapható minden nagyobb gyógyszerárban és drogueriában. Egy doboz ára 95 lei.

Egy próbacsomag ára 35 lei.

Főlerakatok Románia részére: Drogueria „Standard”, Bukarest I. Magyarországról részére: Thallmayer & Seitz R.-T., Budapest V., Zrínyi-u. 3. Csehszlovákia részére: Méré Sándor gyógyszerár. Kassa.

— A brutális vingai esendőrörmester. Cisma György vingai járásörmester nyomozás közben agyba-főbverte Dutka Paula negyvenkét éves asszonyt. Az asszony könyörgött, hogy az örmester ne bántsa, azonban az tovább folytatta az ütlegelést, mire Dutka Paula kirohant a szobából és a kutba vetette magát. Nagynehezen sikerült kimenteni. Cisma ellen Dutka Paula feljelentést tett és a temesvári törvényszék az örmestert nyole napi fogházra ítélte.

* A Lloyd taverna éttermeiben szombat estétől kezdve a hírneves külföldi „Ceur-Cig”, a volt wieni Hotel Kranz és Radio Studio Szalon és Jazzzenekara hangversenyez.

— Harakiri a templomban. Bécsi tudósítónk telefonálja: Gleinik felső-ausztriai falueska Machtlinger Mátyás nevű huszonnyolc éves sekrestyése, a mise után megőrült. A főoltár elé állt és borotvával felmetszette a gyomrát. Éjszaka a kórházban letépte a kötést és ki akart ugrani az ablakon, de még idejében lefogták. Állapota reménytelen.

— Megkerült a kalandos fiú. A gyár városi rendőrség tegnap elfogta Grozav János tizennégy éves gyár városi fiút, aki néhány nap előtt elszökött hazulról és a városban csatangolt. A kalandos véru fiút kihallgatták és szüleinek Hajó-utcai lakására vitték.

Hotel ARBON szálló

Budapest VI., Panlay Ede-utca 52.
Tel. 145-08.
Az Andrassy-utná az Oktogon mellett.
Polgári, családi és csendes szálló minden modern kényelemmel. Központi fűtés. Hideg-meleg folyóvíz. Egyszeres szoba: 4-60, 5-60, 6-80 és 7-20 Pengőért. Kétféle szoba: 8-—, 9-—, 10-—, 12-— és 12-80 Pengőért.

Bánati borozó

néven a volt Iliá-féle vendéglőben (Scherter-ház) új, modern étterem és borozó nyílt meg. Kifűző konyha elsőrendű fajborok, Temesvári sör (pohár 11, korsó 17 lei. Menürendszert. Havi abonensek házon kívül is felvételnek. Minden szombaton reggelig nyitva. Minden este 11 órától kezdve bableves. Olcsó polgári árak.

HOTEL „BRISTOL” SZALLÓ BUDAPEST

Teljesen újonnan berendezve és modernizálva. Minden szobában hideg és meleg folyóvíz, telefon és rádió. Egyágyasszoba 5 pengőtől, fürdőszobával 10 pengőtől.

ÉTTEREM
KÁVÉHAZ
ÉS BÁR

A hitelélet megmentése

A temesvári kereskedelmi kamara mozgalma a kincstári követelések elsőbbségi jogának megszüntetése érdekében — Értekezlet az ügyvédek és mezőgazdák bevonásával

Temesvár, november 30.

Temesvárról olyan akció indult ki, amelynek megvalósulása esetén az ország hitellete teljesen új perspektíva előtt áll. Régi panasza közgazdasági, pénzügyi, kereskedelmi és ipari érdekeltségeinknek, hogy az állam, illetve a kincstár bármikor, évek múltán is elsőbbségi joggal érvényesítheti követelését. Ez a törvényes intézkedés fő oka annak, hogy különösen a külföld, de a belföldi pénzintézetek is bizalmatlanok és ingatlanokra sem hajlandók kölcsönöket nyújtani. Ennek a törvényes rendszernek a megváltoztatására indított akciót a temesvári kereskedelmi és iparkamara, amelyet a tegnapi délután tartott ülésén hagyott jóvá az igazgatóválasztmány.

Oprea János elnök ismertette a helyzetet. Az állam, a város, a megye és a község bármilyen jogcímen, adóból, illetékből vagy bírságból eredő terheit az adóssal szemben bármikor, sőt évek múltán is érvényesítheti — a többi hitelező hátrányára, még ha azok telexkönyvileg biztosították is követeléseiket.

A hitelező sohasem tudhatja, hogy mikor áll elő az állam követelésekkel. Ez a helyzet a legbizonytalanabb korlátok közé szorítja a hitelezőt.

A temesvári kereskedelmi és iparkamara igazgatótanácsa tehát a hitelélet biztonságát szempontjából javasolja, intézzenek emlékiratot a pénzügyminiszterhez és kérik ennek az intézkedésnek a módosítását olyképpen, hogy a kincstár három évig behajthatja a neki járó adót és illetéket, azonban az állam másirányú követelése nem élvezik ezt a kedvezményt. Három év után az állam csak sorrendben elégetheti ki magát és elsőbbséget nem élvez.

Ezenkívül kéri a kamara a bélyeg és örökösödési törvénynek a módosítását. Nagyon sokszor előfordul, hogy

az örökségből származó ingatlan már negyedszer cserél gazdát, amikor az állam egyszerre a mítsem sejtő új tulajdonostól kéri az örökösödési illetéket és azt is évek múltán.

Az igazgatótanács javasolja, hogy az örökösödési illetéket a kincstár köteles hatvan napon belül a telexkönyvben előjegyezteni, mert különben nem veszik figyelembe, csak abban a sorrendben, ahogy azt bejelentette.

A nagyfontosságú javaslatok fölött élénk vita indult meg. Popovici Virgil kormánybiztos Sitescu Pantelimon bankigazgató örömmel üdvözlölte a javaslatot és ama nézetüknek adnak kifejezést, hogy ami az örökösödési illetéket illeti azt a kincstár a hagyatéki tárgyalást követő harminc nap alatt jegyezze elő a telexkönyvben, hogy az esetleges hitelező tisztán láthasson.

Kubicsék Oszkár a Leszámitolóbank vezérigazgatója magvas felszólalásában őszinte örömeinek adott kifejezést, hogy a temesvári kamara ebben a nagyfontosságú kérdésben ismét magához ragadta a kezdeményezést. Rámutatott azokra a súlyos következményekre, amelyeket az államnak indokolatlan elsőbbségi joga okoz.

Nemcsak a külföldi pénzügyi zárlatok el a Romániában való kölcsönügyletektől, de a belföldi pénzintézetek is, amelyek éppen emiatt igen sokszor kényszerülnek jogos hitelgények megszavazása előtt kitérni. Különösen az örökösödési illeték az, amelyet az állam sokszor négy-öt év után hajtat, amikor az ingatlan már isten tudja hanyadik kézen forog. Ma az a helyzet, hogy a hitelnyújtó pénzintézet sohasem tud tiszta képet kapni egy-egy ingatlanról, mert a kincstár akkor áll elő követeléseivel, amikor akar. Ez a helyzet a hitelezés bizonytalanságát okozza és ennek tudható be, hogy az egész közgazdasági vérkeringés megállt. Nézete szerint az ország hitellete és a külföldi tőkének az országba való elhelyezése szempontjából olyan nagy horderóval bír ez az akció, hogy

ankétot kell egybehívni, amelyen a kereskedelmi és iparkamarák, valamint az ügyvédi kamarák is résztvennének.

Az ügyvédek is érdekeltek ebben az ügyben. Ezen az értekezleten kristályosodni ki, hogy miként kell a törvényt megváltoztatni. A javaslatot ezzel a kiegészítéssel magáévá teszi.

Hollinger Péter kéri a mezőgazdasági kamarának a bevonását is az akcióba. Szóváteszi, hogy a temesvári telexkönyvi hivatal három-négy hónap alatt ad csak ki egy-egy telexkönyvi kivonatot.

Kéri, keressék meg a pénzügyminisztert, hogy addig is, amíg a törvényt módosítják, a hitelélet biztosítása szempontjából az illetékes adóhivatalok igazolhassák, hogy valakinek nincs adóhátraléka.

Oprea János elnök összefoglalja az elhangzott felszólalásokat, mire az igazgatóválasztmány Kubicsék Oszkár és Hollinger Péter módosításával elfogadja az igazgatótanács javaslatát. Az ország lakossága érdeklődéssel várja, vajjon milyen fogadtatásban részesítik illetékes körök a temesvári kamara akcióját, amely az ország hiteléletének javítását célozza.

A temesvári hetipiacok árai nagyobb eltolódást nem mutatnak

A temesvári hetipiacok árai változatlanok maradtak. A zöldség és főzelékek ára állandósult, míg a tojás ára ingadozó. Darabját lehet helyenkint hosszabb alkudozás után három lei ötven baniért vásárolni, míg sok helyen négy lei kérnek darabjáért. A

cikkek piaci árai a következők:

A zöldbab kilójáért tizennyolc-huszonkét lei kérnek.

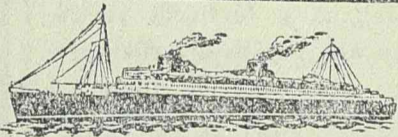
A kelkáposzta még mindig a legolcsóbb főzelékek közé tartozik. Darabjáért két lei ötven bani és három lei ötven bani kérnek.

ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-u. 8. Nyugati-pályaudvar mellett.
TELEFON (Interurban) 202-43, 294-34. Sürgőnycim: Hotelist

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda. Minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz és telefon. Lift. Szállodában kávéház, cukrászda és fodrászterem.

A keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés 2, és 46-os kocsikkal.



NORDDEUTSCHER LLOYD
F. MISSLER, Bremen.

Express-szolgálat
Bremenből - Southamptonból - Cherbourgól - Newyorkba
óriási gyorsgőzöseinkkel:
„Bremen“, „Europa“, „Columbus“

Rendes járatok elsőosztályú gőzösekkel a brémai kikötőből
Kanadába, Északamerikába,

Argentínába, Uruguayba, Cubába

A Timisoara-Bremen-ut csak gyorsvonattal 40 óra alatt

Felvilágosítások és prospektusok kaphatók a fióknál:
Timisoara-Józsefváros, Str. Bratianu 5

Elkán Tibor

Speciális nyakkendő és finom uridivat

Budapest

V., Vörösmarty-tér 6.
(Gerbeanddal szemben) Telefon.

Berczeller és Szlovák

BUDAPEST

V., Dorottya-utca 5. szám.

Angol és francia uridivat-különlegességek nagy választékban.

A burgonya kilója három-négy lei körül váltakozik.

A káposzta is olcsó. Nagy fej káposztáért hat-hét lei kérnek.

A hagyma kilóját két leiért lehet kapni.

A dió kilója huszonnégy-harminc lei.

Az alma kilója tiz-tizennyolc lei

A körte kilójáért tizennégy-tizennyolc lei kérnek.

A birsalma kilója nyolc-tiz lei körül váltakozik.

A hizott liba kilójáért negyvenötven lei kérnek. Szép, tömött libát lehet háromszázhusz-háromszázötven leiért vásárolni.

A tojás ára három és négy lei körül váltakozik.

Az édes turó kilója negyvennyolc lei. Trapista sajtot hetven leiért lehet vásárolni.

A kereskedelmi kamara költségvetése. A temesvári kereskedelmi és iparkamara igazgatóválasztmánya tegnapi Oprea János elnökle mellett tartotta november havi ülését, amelyen elfogadták a kamara 1930. évre szóló költségvetését. A kamara költségvetése 18,448.000 lei bevétellel szemben ugyanannyi kiadást irányoz elő. A kamara támogatja a körzetében levő kereskedelmi iskolákat és jelentékeny összeget irt elő munkásgyermekek otthona javára is, ami főképpen Oprea János elnök és a kamarai vezetőség szociális gondolkodására vall.

A Reiter-malomkoncern kényszer-egyezsége. Megirtuk, hogy a hitelezők értekezletén megejtett szavazás eredményeként Hermann János dr. törvényszéki bíró elrendelte a kényszer-egyezséget a Reiter-féle malomkoncernhez tartozó lovrini hengergőzmalom és a kétféle Ella malom ellen. Az egyesbíró döntését a temesvári törvényszékhez intézett előterjesztésben megtámadták és a kényszer-egyezséget elrendelő határozat megsemmisítését kérték. A törvényszék Fehér dr.—Mattei tanácsa tegnapi tárgyalta a kérelmet, azt azonban elutasította és törvényben tartotta a kényszer-egyezséget elrendelő végzést. A hitelezők különben ma döntenek a kisbecskereki Terézia-malom által kért kényszer-egyezség ügyében.

Megsemmisített adókvítés. Igazságtalan adóztatás ügyében hozott igazságos ítéletet a temesvári tábla. Kardos József temesvári lakos a gironai határban több hold földet vásárolt, amelyet parcellázva háztelkeknek adott el. A parcellázás végrehajtása előtt a földet megművelte és annak jövedelme után megfizette a rendes földadót. Az adókvítő bizottság és a felszólamlási bizottság is a parcellázást kereskedelmi ügyletnek minősítette és a rendes földadón kívül kilencszázhatvan ezer lei jövedelmi adót rótt ki Kardosra. A felülvizsgálati kérelem tárgyalása után a temesvári tábla az adókvítést megsemmisítette azzal az indoklással, hogy a parcellázás nem kereskedelmi ügylet. A táblának ezen ítélete elvi jelentőséggel bír.

Színház

Mindenfajta szerelemnek vége szokott lenni! Csak egy a mi örök: a Diákszerelm. Örökké felejhetetlen lesz a szerdai premier-est sikere, mint ahogy azt az operettrevü meg is érdemli. Ray Henderson angol zeneszerző muzikája egész sereg gyönyörű zeneszámot ölel fel. A szövege megkapóan kedves és hangulatos. Ezek mellé sorakozik a esoda szép kiállítás. A szerdai premier után egészen bizonyos, hogy egész Temesvárt csak a Diákszerelm nagyszerű sikere fogja érdekelni. Szombaton reggel kezdi árusítani a Diákszerelm jegyeit a színház elővételi pénztára. A hérlők helyeit kedden este 6 óráig tartja fenn a pénztár.

Nyomdászok kulturdélutánja. A temesvári nyomdászok Gutenberg műkedvelői köre vasárnap, december 1-én délután 5 órakor a belvárosi József-tér 1. szám alatt levő Nyomdászotthonban kulturdélutánt rendez. Kovács István előadást tart Kisfaludy Károlyról. A műsor többi részén Sághy István, Schütz Gusztáv, Schmidt József, Dormuth Böske, Glaser Éva, Tabán Iván, Dormuth Antal. Ittak Elza, Romanovszky István, Mayer Rudolf, Rössler Róbert és Stibinger Albert szavakat, éneket és két egyfelvonásost adnak elő.

Csöppség. Vasárnap délután pontban 4 órakor, a gyárvárosi Róm. Kath. Ifjúsági Egyesület műkedvelő gárdája bemutatja Fényes Samunak évtizedek óta pihentette, kitünő énekes vígjátékát, a Csöppség-et. A címszerepet Geppert Margit játsza. Jegyek 60-20 leies árban az egyesület székházában (Tigris-u. 6).

Botrány a színházban. Nagyváradról jelentik: Hangos botrány folyt le a nagyvárad városi színházban, ahol Janovics Jenő dr. társulata tartott előadást. Az első felvonás vége felé levelet kapott a színház igazgatósága a polgármesteri hivataltól, melyben a színház azonnali átadását követelik a városba érkezett román társulat részére. A későn kézbesített utasítást az igazgató nem vette tudomásul, mire egy csoport fiatalember behatolt a színház nézőterére és ott kényszerítették a közönséget, hogy hagyják el a színházat. A nagy zavarban a román társulat igazgatóját, aki csillapította a felhevült embereket, szintén inzultálták. A város lakossága élesen elítéli a hatóságok eljárását, akinek a hibájából keletkezett a kulturbotrány.

Rádió

Nyilvános rádióbeszélgetések Erdélyben. Bukaresti tudósítónk jelenti: December elsején megkezdődnek kísérletként a nyilvános rádióbeszélgetések Bukarest és Kolozsvár között. Ezenkívül rádióbeszélgetéseket létesítenek Bukarest-Csernovic, valamint Galac és Arad között is.

Műsor:

Szombat. (November 30.) Budapest. 9 óra 15: Stepat Jenő balalajka zenekarának hangversenye. 12 óra: A Mandits szalonzenekar hangversenye. 5 óra 40: Gramofonzene. 7 óra 30: Vidám-est. 9 óra 40: Rigó Jancsi és cigányzenekarának hangversenye. Bécs. 11 óra: A Cerda-négyes hangversenye.

4 óra 30: A Werba-zenekar hangversenye. 6 óra 55: A Prix zenekar szórakoztató hangversenye. 8 óra: Anzengruber Vas és acél című szindarabjának az előadása. Utána Korngold-jazzband. Berlin. 8 óra: Kabaréelőadás. 9 óra: Kiurina Berte és Schmidt József Puccini áriákat énekelnek a berlini szimfonikus zenekar zenéje mellett. 11 óra 55: Táncczene. Belgrád. 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 40: Déli zene. 5 óra 30: Könnyű zene. 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra 45: Táncczene. Breslau. 8 óra 30: Nevető-est. 10 óra 30: Táncczene. Bukarest. 4 óra: Könnyű zene. 4 óra 30: Román zene. 8 óra: Massenet Mannon című operájának előadása. Frankfurt. 8 óra: A zenegyűlölő című vigoopera közvetítése Stuttgartból. 10

z állami utak költségei. Az új ut-
rény a városok részére semminemű
pedelmet nem biztosít, holott a vá-
kokon úgy állami, mint pedig megyei
k haladnak keresztül. Ezeknek az
tnak a városok területén fekvő ré-
t a városoknak kell fenntartani,
ott erre semmi fedezetük nincsen.
városok most közös mozgalmat in-
ttak, amelynek célja, hogy az ál-
a városoknak ezeknek a punkálá-
nak a végzésére anyagi hozzájárul-
bocsásson rendelkezésére. A moz-
omhoz Temesvár városa is csatlá-
ott.

Közvetlen tehervonatok. Bukarest-
jelentik: Vidrig hin Sztan
mvasuti vezérigazgató bizottságot
dított ki, amelynek feladata tanul-
mányozni, miként lehetne közvetlen te-
hervonatokat forgalomba helyezni. A
közvetlen tehervonatokkal azt céloz-
ták, hogy a Bukarestből feladott árut
ilyen tehervonat minden veszteglés
kül szállítaná Temesvárra és má-
nem rakodna ki, máshova árut
is szállítana. Valószínű, hogy jár-
rban már beosztják ezeket a köz-
vetlen tehervonatokot a forgalomba.

vasárnapi munkaszünet ellenőrz.
Bukaresti tudósítónk jelenti: Az
előbbi hetekben az ország minden ré-
séből ismételt panaszok érkeztek,
hogy a vasárnapi munkaszünetről szo-
zó törvényt megszegik. A belügymi-
nister most a munkaügyi miniszter-
re karöltve táviratilag utasította a
felőrségeket és a munkaügyi fel-
elölőseket, ügyeljenek, hogy a va-
sárnapi munkaszünetet az egész or-
szágban a legszigoribban betartsák.

Az agrárliga a Bánságban. Lugosi
tudósítónk telefonálja: Szörénymegye
közgazdái december hatodikán Lu-
gon kongresszust tartanak és ezen
alatt megalakítják a Temesvá-
rt már létrejött és Garoflid volt mi-
nister elnökele alatt álló agrárliga
szervezeti csoportját.

A valuták átszámítása a vasutnál.
Az államvasutak vezérigazgatósága
december elsejétől kezdve a jegyvál-
tásra és a podgyásilleték kiegyenli-
tésére vonatkozólag az egyes külföldi
valuták árfolyamát következőképpen
kapította meg: Francia arany frank
30, francia papirfrank 6.80, svájci
frank 32.60, német márka 40.50, pengő
cseh korona 5, lira 9 és schilling
10.

A budapesti tőzsde jegyzései
(November 29) Leszámitolóbank 90,
Kereskedelmi Bank 107.0 Angol-
Magyar Bank 85.5, Magyar Hítel
100 Pesti Hazai 189.0, Drasche 129.
Láky-Prackfalvi 10.0, Urikányi 103.0
Bana 81.8, Salgó 44.7, Általános Kö-
nyv. 608.0, Beocsini 180, Nasici 153.5
Sodium —, Szikra —, Ganz 90.0,
Magyar cukor 109.8, Dalcukor 104.5
Bották —, Egis 15, Nova 28.8,
Temesvári Szesz —, Temesvári
Bor —.

m. k. Áll. Nőipariskola
Budapest VIII., Rákóczi-tér 4. és II., Margit-körül 54.
1. A különféle szabást és varrást
2. A felsőruha szabást és varrást
3. A fűzőkészítést
4. A nőikalapkészítést
5. A művirág és lámpaernyőkészítést
6. A kézhimzést
7. A különféle géphimzéseket
8. A különféle csipkemunkákat
9. A montírozást és díszmunkák készítését
A tanfolyamok három-három hónapig tartanak, a ta-
lálások hétenként háromszor d. u. 5-6-ig,
szombaton hétenként kétszer 5-8-ig, vagy este 6-8-ig,
vagy 9-ig tartanak. Egy-egy tanfolyam díja 35 Pen. 6.
Január hó 1-én, végzett nőipariskolai tanuló-
k számára a tanfolyamok 10 hónapig tartó mesterképző
ny. nyílik. A tanf. január 1-ől május végéig és szeptem-
ber 1-ől 1931 január hó végéig fog tartani. Bővebb
felvilágosítást készíttünk az igazgatóság.



CANADIAN PACIFIC

a világ legnagyobb szállítási vállalata, hajózás, vasutak, telepítések, szállodák, Express Co. szállítás gyors és luksuszugozósókkal

Kanadába Hamburg, Antwerpen, Cherburgból
Kiváló ellátás, fényűző kiszolgálás.

Kanadai bevándorlás ismét megnyílt!
A Canadian Pacific az egyetlen európai hajózási vállalat, amelynek szerződése van a kanadai kormányval, hogy európai kivándorlókat, mezőgazdasági családokat, gazdasági munkásokat és cselédeket bevihet és jól elhelyezhet, megint oszt beutazási bizonylatokat (engedélyek) romániai irodáiban, de csak azoknak, akik az ő hajóival és vasutjaival utaznak, valamint kivándorlási utlevéllel rendelkeznek.

Miután a bevándorlás korlátozott, jelentkezéseket gyorsan kell beküldeni.
Első indulás 1930 február elején. Felvilágosítást az árra és okiratokra nézve ingyen és készségesen ad

Canadian Pacific vezérigazgatósága
Bukarest, Calea Grivitei 157.

Temesvári fiók: „TRANZIT” Strada Tudor Vladimirescu (Begabalsor) 24.
Távíratcím: „Gacnpac”

RÓZSA
Divatház
Kálvintér 10. Üllői-ut sarok
Budapest
Állandóan nagy választék
női téli kabát-, bunda- és
ruhamodellekben

óra 15: Citera- és gitárhangverseny közvetítése Stuttgartból. 11 óra 30: Kamarazene. Hamburg. 8 óra: Vidám-est és hangszer kabaré. 11 óra 50: Fel-szabadulási ünnep közvetítése Aachen-ből, utána Beethoven Erokája. Leip-zig. 7 óra 30: Fall Leó-est. Milánó. 8 óra 30: Operett közvetítése Torinóból. Utána tánczene. München. 8 óra: Szó-rakoztató zene. 10 óra 30: Esti hang-verseny. Stuttgart. 8 óra: A zenegyű-lölő című vigooperának a közvetítése. 10 óra 15: Citera- és gitárhangverseny. 10 óra 30: Rádió kamarazene hang-versenye.

Vasárnap. (December 1.) Budapest.
10 óra: Egyházi zene a belvárosi plé-bániatemplomból. 11 óra 30: Evangeli-kus istentisztelet. 12 óra 25: Az Opera-ház tagjaiból alakult zenekar hang-versenye. 3 óra: Faust előadása az Operában. 8 óra 20: Sport- és lóver-senyeredmények. 8 óra 30: Vörös-marty-emlékünnepe, utána Fejes sza-lonzenekar és az Ostende jazz hang-versenye Horváth Gyula vezetése mel-tett. 10 óra 45: Radics Béla és cigány-zenekarának hangversenye. Bécs. 10 óra 30: Orgonaelőadás. 11 óra: A rádió szimfonikus zenekarának hangverse-nye. 4 óra: A Geiger zenekar hangver-senye. 7 óra 15: Kamarazene. 8 óra 15: Operett-részletek Offenbach műveiből. Berlin. 8 óra: Kabaré. Breslau. 8 óra: Kabaré közvetítés Berlinből. 9 óra: Operett-részletek. 10 óra 30: Táncczene. Bukarest. 11 óra 15: Rádiózenekar hangversenye. 4 óra: Könnyű zene. 8 óra: Carla zongoraművész nő hangver-senye. 8 óra 45: Dumitrescu Aranka dal- és áriaestélye. 9 óra 15: Esti hangverseny. Hamburg. 8 óra: Petrás-est a szerző vezényletével. 9 óra: Esti hangverseny. 10 óra 30: Keringőest. Leipzig. 7 óra 30: Rádiózenekar hang-versenye. München. 7 óra 30: Wolfe newyorki tenorista hangversenye. 10 óra 40: Cigányzene. Prága. 8 óra: Ün-nepi hangverseny az összes délszlávok egyesülésének évfordulója alkalmá-val.

TEMESVÁRIAK KEDVELT TALÁLKOZÓHELYE BUDAPESTEN
A

KÖZPONTI SZÁLLODA

VII., Baross-tér 23
a keleti pályaudvarral szemben

Egyesületi és csoportos utazások-nál rendkívül olcsó teljes ellátás,

Központi fűtés, hideg-, meleg-viz, telefon, rádió a szobákban; lift, fürdők; mérsékelt árak.

Apróhirdetése

Egy szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés három le, álláskeresőknek tíz szóig husz lei.

Alkalmazás

Üzemvezető

szilvizgyári gépek vezetésében jártas szerelő vagy lakatos azonnal felvétetik. Cim a kiadóban. (6255)

Azonnalra

mindenest jó bizonyítványokkal keresek, ki a főzéshez ért. Vadászerdei ut 11 c (6163)

Allást keres

Szönyegszövő leány

perfekt, privát házakhoz ajánlkozik. Cim a kiadóban. (6254)

Szoptatós dadának

ajánlkozik egészséges, fiatal nő, orvosi bizonyítvánnyal. Cim a kiadóban. (6209)

Jobb mindenest

leány állást keres. Cim a kiadóban. (6261)

Adás-vétel

Hálószoba-butor

sötét színű, 4000 leiért, elutazás miatt azonnal eladó. II., Legelősr 22. sz. (6141)

Zziros bődönök

eladók. Stefánia u 7. (6256)

Altó galambduc

30 pár galambbal eladó. Cim a kiadóban. (6258)

Benzin motor

Langen és Wolf féle 7 HP. kocsira szerelve, jó állapotban jutányosan eladó Megtekinthető Gorove u 7 (6244)

Hangverseny cimbalom

súlyszítható varrógép és több butor darab eladó. Bem u. 10, I. emelet 18. (6245)

Egész új sötét öltöny

felöltő és télikabát magas, karcsu férfi részére, valamint karakül nőikabát és egyéb férfiruhák egész jó állapotban eladók. Erőd u. 12, II. em. (5263)

Ford teherautó

kifogástalan állapotban olcsón eladó. IV., Bem-u. 31. Forgács garage. (6230)

Kisebb házat

keresek megvételre a József- vagy Erzsébetvárosban. Ajánlatot „Ház” jelígre kérek a kiadóba. (6182)

Csukolt taxi-autó

joggal együtt eladó. Reflektálók irjanak „V. P.” jelígre a kiadóba (6229)

Kenyérbódé

minden elfogadható árban azonnal eladó. Guttman, IV., Fröbl-utca 54. (6262)

Prima rózsaburgonyát

100 kg-tól feljebb házhoz szállít Plohn, Hunyadi ut 51. sz. Telefon 15 78.

Lakás

Két butorozott szoba

egymásba nyíló, külön lépcsőházi bejárat, 1 vagy két ur részére azonnal kiadó. Megtekinthető déli 1-2 óra között. IV., Bonnáz utca 16, I. em. (6252)

Különbejáratu

butorozott szoba kiadó Cim: Gátsor 26 Erzsébetváros, Bodó. (6246)

Különbejáratu

elegáns butorozott szoba, a Belvárosban azonnal kiadó. Cim: Szent János utca 6, d. u. 1-3 ig. (6134)

Az írás nem hazudik!

Elárulja egyéni jellemét, múltját és jövőjét. Keresse fel vagy küldje be írását, 60 leit és portót: Prof. Goldberger, a világhírű pszichografológusnak és megkapja életrajzát. Timisoara IV., Bulv. Berthelot 3. (Kossuth-u.) az udvarban.

Megrontott élet

Írta: Berkó Károly

66

Csak az bántotta, hogy ezeket a hirtelen jött könnyeket az anyja is észrevette. De annyira erőt vett rajta az érzélem, hogy nem tudta könnyeit visszatartani, amikor a levelet olvasta. Most azonban, hogy anyja a sirást észrevette, zsebkendőjével hamar felszárította az arcán végigpergő áruló cserpeket.

Bizony a leányszív kiismerhetetlen. Amíg a könnyezésen rajta nem kapták, addig önmagát siratta. Amikor azonban könnyeit mások is észrevették, akkor egyszerre eszébe jutott, hogy mégis szomorú dolog az, amikor egy menyasszony vőlegénye végtelen szerelmét, önfeláldozó ragaszkodását és szerelmelemmel, hanem csak nagyrabecsüléssel tudja viszonzni. Mi volt az ő nagyrabecsülése ahhoz a nagy szere-

lemhez képest, amely a vőlegénye szívet telítette? És úgy érezte, hogy újra sirnia kell, ha arra gondol, hogy Olivér végtelen szerelmét nem tudja szerelmelemmel viszonzni. Megborzadt, ha arra gondolt, hogy az első szerelem boldogtalansága szívéből teljesen kipusztította az újabb szerelem lehetőségeit.

Amíg Olivér mellette volt, addig csak ritkán jutott eszébe, hogy lelkével számot vessen. Nem is volt erre ideje. Hiszen vőlegénye olyan kedves, olyan figyelmes volt iránta, hogy őt magát is nagy nyugodtság töltötte el és bizott abban, hogy élete Handsfield mellett zavartalan csendben fog lefolyni.

Amióta azonban a lord távol volt, mindinkább többet és többet foglal-

kozott Anna saját érzelmeinek gátásával. És ilyen lelki boncolás nem egyszer elszégyelte magát maga előtt és úgy vélte, hogy méltó arra a nagy szerelemre, mely vőlegénye vele szemben viselkedett.

Szülei megállapították aznapját. Anna minden intézkedését megadta hozzájárulását. Mikorban a nap egyre közelebb jött, ilyen az esküvőt meg kellett tartani lelke mélyén az a vágy támadt, hogy bár esigalassusággal járnak percek, hogy mentől később jöjjön föl az a nap, amelyen örömet kell a lordnak esküdni. Nem megmagyarázhatatlan félelem erőt rajta és hiába ismételtette, hogy a férfi, aki vele szemben olyan gyengéd szerelmelemmel van, minden áldozatot megérdemelt.

Fel-felsőhajtott máskor:

— Az esküvőt nem halaszthatom. A nap, amelyen ez megtörténik, közelebb jön. Ha már elkerülhetem akkor jobb lenne, ha az esküvő hónapok előtt lett volna meg. Már beleélttem volna magamat a lességeimbe. Tudom, hogy akkor sokkal nyugodtabb volnék, ha túl lennék ezeken a vívódásokon.

Távirat érkezett. Handsfield közölte benne menyasszonyával, hogy már Budapesten van és estefelé érkezik Balatonföldvára.

Mikor Anna a táviratot megmunka szüleinek, Brányi Elemér mosolyogva megjegyezte:

— Lám, két nappal hamarabb jött, mint vártuk. Ugy látszik, hogy szerelem szárnyakat kölcsönöz neki.

Annát a hír vételekor valami nyugtalanság fogta el. Azonban vett magán és megjegyezte:

— Olivér bizonyosan vonaton jött Siófokra száll ki, onnan pedig jön át Balatonföldvára. Tekintve, hogy van arra elég idő, úgy határoztam, hogy bárkával eléje megyek fokra.

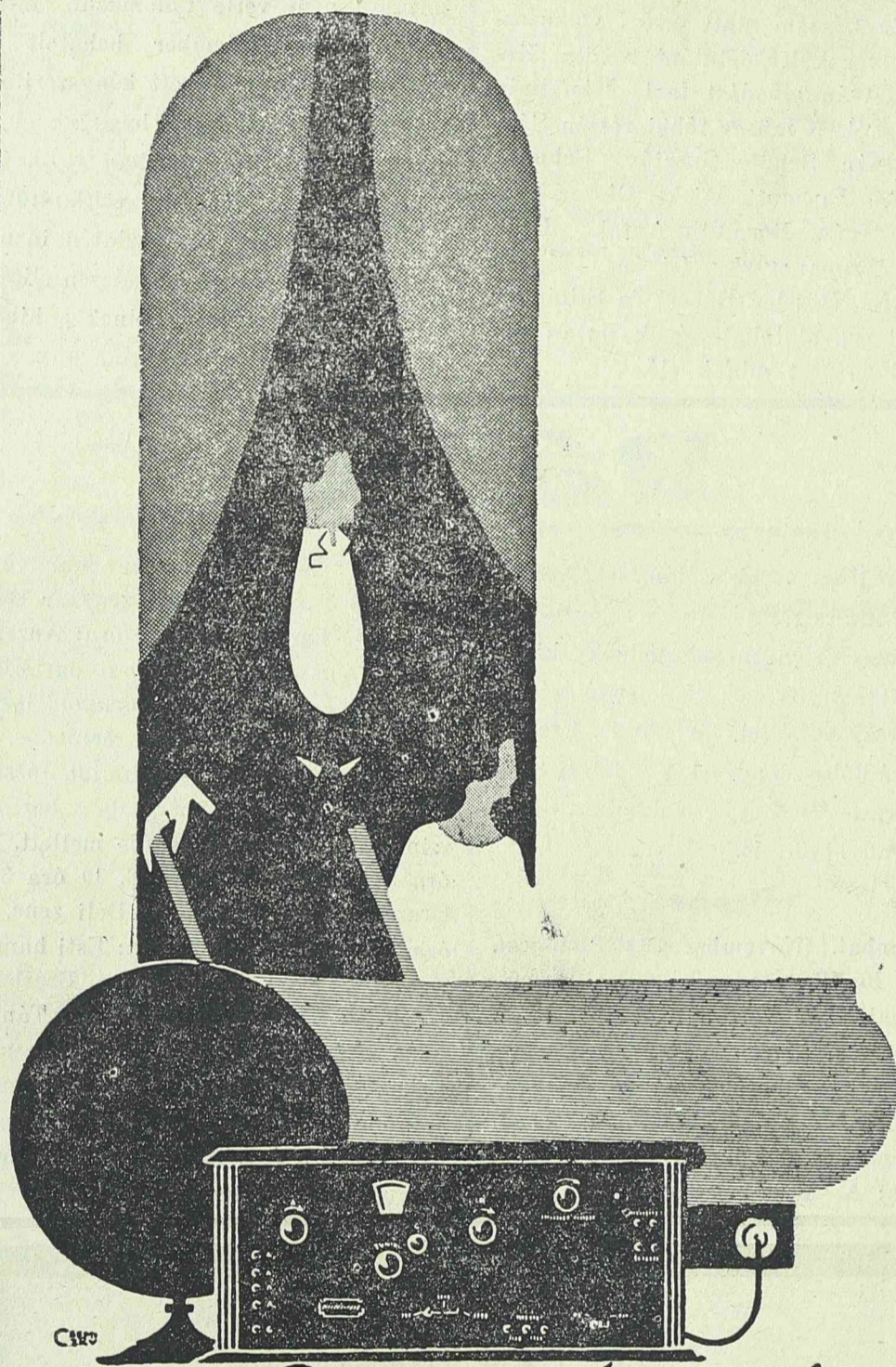
Anna kijelentése meglepte Brányit.

— Nagyszerű, — mondotta, — ez a páros gondolat tőled Anna. Magam akartam javasolni, hogy menjün be Siófokra. Remélem, nincsen gátsod az ellen, ha én is elkísérek bárkában?

— Éppenséggel semmi ellenem nincsen, — válaszolta Anna, — csak vendek, hogy elkísérsz.

Rendkívül forró nap volt. A Balaton vize olyan sima volt, akár egy tükör. A leggyengébb szellőcske rezgettette meg a levegőt. Vihar bárkát nem lehetett látni, azok messze jártak. Tihanyra vittek a dulókat.

(Folyt. köv.)



Standardyne

Legújabb típusu váltóáramu hálózati készülék hangszórófelvételre.

Bemutatásra kerül dec.

1-8-ig

a timisoarai rádiókiállításon

Különféle

Házikozt

izletes, jó, olcsón kapható. Fő-az udvarban. Gyárvárosi postaszemben.

Autótaxi soffőre

ki csütörtökön este 9 óra előtti szilacsövemet, melyet az autóban tettem megtalálta, hogy azt hely Kazinczy-u. 4, I. em. balra a fő végén 4 napon belül adja át, ismervén számát és bűnügyi elindítok ellene

Jól étkezni

és szórakozni csakis Androvit termében lehet. Minden vas- zene. Józsefváros, Eötvös u. 9